



Anul VI. Nr. 34. (14)

„Judetul Nostru”

Deva, 27. Nov. 1938.

Redacția: Str. Regina Maria 19.

Inscris in Registrul Publicațiilor periodice la Tribunalul Hunedoara sub No. 12-1938.

Redactor resp.: VAMOS LEO



Az ország népe szeretettel, ragaszkodással és alattvalói hűséggel fogadja és köszönti a külföldi utjáról hazatérő Őfelségét és Mihály nagyvajdát. Abban az országos ünnepségben, melyet ezalkalomból rendeznek részt kér magának e megye lakóssága és lelkesen kiált: „Isten hozott”-at.



Felhívás Déva város kereskedőihöz Az új postatarifa

Abból az alkalmából hogy Őfelsége a király és Mihály nagyvajda hazaérkeztek, az országban ünnepségeket rendeznek, Déva város polgármesteri hivatala kéri a város kereskedőit, hogy üzleteik kirakatát díszítsék ki Őfelsége és Mihály nagyvajda képeivel. Ezekről a díszkirakatokról készít-

senek fényképfelvételt s adják azt le a Prefecturán, mely a képeket a kabinetirodához fogja továbbítani. Ezen felhívást átíratban a Sfatul Negustoresc utján is elküldötte a kereskedőknek remélve, hogy különös gondtal fogják üzleteik kirakatát feldíszíteni.

Mennyibe kerül a piac rendezése.

Azon hírekkel szemben, melyszerint a piac rendezése több millió lebe kerül és a város költségvetését is felborítással fenyegeti, Dr. Drăgan Gheorghe polgármester annak közlését kéri, hogy ezen híresztelések minden alapot nélkülöznek.

Mint annak idején már közöltük, a piac rendezését a közmunkaügyi miniszterium végezteti, kb. egy millió lei költségvetési összeggel, melyhez a város kétszázezer lei összeggel járul. A képződések és hírtérjesztések tehát rosszindulatúak.

Sassu munkaügyi felügyelő

vezeti továbbra is a dévai munkaügyi al-felügyelőiséget.

Olyan hírek kerültek forgalomba, hogy Sassu F. Gheorghe munkaügyi al-felügyelő, aki közmegelegedésre vezetett hosszú idők óta a dévai munkaügyi al-

felügyelőség ügyeit, más beosztást illetve elhelyezést kapott. Illetékes helyen nyert felvilágosítás alapján közölhetjük, hogy a népszerű munkaügyi felügyelő továbbra is Déván marad, régi beosztásában, mely közléstünk bizonyára örömet fog kelteni munkaadók és munkások körében egyaránt.

november elsejével lépett életbe és a következő változásokat mutatja: Csehszlovákiába, Görög és Törökországba levelek 50 gr.-ig 8.- lei minden további 20 gr. 5.- lei, Magyarországra és Lengyelországra 20 gr.-ig 8 lei, további 20 gr. ként 7 lei plusz. A többi országokba 20 gr.-ig 12.- lei, további 20 gr.-ként 7 Lei. Képes levelezőlap belföldre 350 postabélyeg 1 lei aviatia és 2 lei kulturális bélyeg. Postai levelezőlap vagy képeslap (Magyarországra Török, Görög-országba, Jugoszlavia) Csehszlovákia, Lengyelországra 5.- lei, a többi országokba 7 lei. Nyomtatványok (névjegyek öt szóig) 50 gr.-ként belföldön lei 1 és 50 bani repülőbélyeg, Csehszlovákiába, Görög és Törökországba, Jugoszláviába 1.50, a többi országokba 3. Expressdij belföldön 20 lei, külföldön 24 lei. Levél és levelezőlap díj belföldön változatlanul maradt. Felvilágosításokat a postahivatal ad.

Itt közöljük továbbá, hogy újabb rendelkezés szerint „Nyomtatvány” címén nem küldhetők kézzel vagy géppel sokszorosított körlevelek üdvözlő névjegyek csak akkor küldhetők 1 lei posta és 50 bani repülőbélyeggel ellátva, ha csak öt szavas szöveget tartalmaznak. Nem szabad könyveket és brosúrákat újságtarifával küldeni. Ezen taxákra vonatkozólag a postahivatalok bővebb felvilágosítást nyújtanak.

Nagy karácsonyi vásárt
rendez, mélyen leszállított árban

Ludovic Dániel divatáruházai
Déva

A vajdahunyadi harangszó...

November hó ötödikén este tizenegy órakor megkondult a Ferencrendiek hunyadi templomának harangja. A városban nagy meglepetést keltett a harangszó, egyesek tüzet sejtettek, mások ideoda futkostak, míg kiderült, hogy a harangozó fiatalember felriadt álmából, a szép holdvilágos éjjelen azt gondolta, hogy már megvirradt, öt óra van és meghuzta a harangot. Világítása nem volt, hogy az órát nézze, mert már második napja nem égett a villany Hunyadon. Tüzet is rakott az oratoriumban ahogy kötelessége diktálta, a harangszóra ijedten sietett elő a még éber gárdián és a második harangozást leállította. A Zárda ablaka előtt összegyűlt közönség meghallván a harangozó tévedését megnyugodva eltávozott. Mintegy két évvel ezelőtt betörték a Zárdába, akkor félreverték a harangokat, azt hitték most is valami ilyesmi fordult elő.

Braica Nicolae kapitány mint a külföldi és belföldi sajtótermékek dévai cenzura főnöke vizsgálatot kért a Ferencrendiek elien.

Rendelkezése folytán itt közöljük jelentéséből a következőket:

„Ez a látszólagosan különös tény mégis jellemző.

A magyaroknak a csehszlovákiai bevonulásával egyidejűleg a magyar ha-

rangozó a vajdahunyadi ferences barátok által ösztönözve, értesítette nemzettestvéreit a magyar győzelemről.

Ezt a tény nem vette számba a város polgármestere és románjai, de ismeri Braica Nicolae kapitány, a román nemzet egyesülésének harcosa, aki a miniszteriumtól vizsgálatot kért.

Ezek a ferences barátok, akik gyűlölik a román hazát és népet, akik román kenyeret esznek és mégis irredentizmust folytatnak, felelőségre lesznek vonva.

Meg fogják látni akkor, hogy a hunyadi magyar harangozó eme álmatlansága és képzelődése nem-e egy olyan betegség, amelyben az összes itteni magyarok szenvednek, akik nem tudnak ellenni anélkül, hogy ne álmodozzanak egy ezredéves nagy történelmi Magyarországról, A hideg tus azonban le fogja őket hűteni és nem fogják többé ordítani egyszerre Rádió Budapest 1-el, „Mindent vissza, Erdélyt vissza“.

A románok meg fogják találni a csunya álmok orvosságát.“

Láptársunk az „Erdélyi Napló“ a legutóbbi számában leközölte fenti kivonatot a feljelentésből, mely érthető feltűnést és megdöbbenést keltett nemcsak a Ferenc-

rendiek és a róm. kath. hívők körében hanem Vajdahunyad egész lakosságában, annál is inkább, mert a Rendház nagy kulturmisziót végez a városban.

Alkalmunk volt érdeklődni a Rendház jogtanácsosánál, ahol fentebbi ismeretét tudtuk meg a történeteknek, valamint közölte velünk, hogy az E. N. ban megjelent cikkben foglaltak ügyében a Zárdafőnökség a közlemény szerzője ellen, felettes hatóságánál, panasszal élt, megbüntetését kérve. Kérte továbbá, hogy elégtétel adására kötelezzék.

Ne várjon, míg zimankós tél lesz, JAVITTASSA ki már most a BUNDÁJÁT

Barna Emil szücs műhelyében, Deva, Str. Pr Carol 17 szám, ahol minden a szakmába vágó munkát gyorsan, pontosan és olcsó árban végeznek.

A dévai zsidó neogylet

vasárnap este a Zsidó Otthonban műsoros táncmulatságot rendez, mely iránt máris nagy érdeklődés nyilvánul meg. A mulatság tiszta jövedelmét a szegények élnelmezésére és téli ruhával való ellátására fordítják. A rendezőség nagy gonddal készül a mulatságra és nívós műsort állított össze a közönség szórakoztatására, mely a következő számokból áll: Rosenberg István alkalmi prólógot írt, melyet Vámos Lili mond el. Hollos Antalné és Rosenberg Istvánné „Ártatlan csevegés“ címen jelenetet adnak elő. Aktuális strófákkal szerepelnek Halmos Ilus és Breier Jenő. „Tango Ilusion“ táncolják Gál Kató és Rosenberg István. Emlékezés Emőd Tamásra: Konferanszot mond Vámos Lili, Emőd Tamás két legszébb költeményét szavalja Hirsch Il. „Bodri-ból férfi lesz“ kétfelvonásos bohózat. Szereplők Rosenberg Istvánné, Roth Szonja, Weisz Izsó, Dr. Laufer Ernő, Dr. Beczel Andor, Rosenberg István, Ringler Béla, Godel Marci, Max Sanyi. Műsor után tánc lesz.

ANGOL nyelvtanfolyam

felnöttek és gyermekek részére. DEVA, Str. Domnița Elena (Tritthaller ház, emelet).



A százéves jubileumát ünneplő

DOLCSIG J. utóda cég nagy karácsonyi vásárt

rendez, mely alkalmából mélyen leszállított árak mellett, vásárlóközönségének kellemes meglepetéssel szolgál!



Csevegjünk egy kicsit

arról, hogy mi illik s mi nem...

Ha leközöljük azt, hogy mi nem illik' önként adódik, hogy az ellenkezőjében kell keresni, mi az úgynevezett uri módor. A mai ifjúság nem szereti azt, ha keretek közé szorítják, mert a szertelenség sokkal kellemesebb és könnyebb. Mégis szülőknek és nevelőknek oda kell hatni, hogy ifjúságunk nevelését helyes utra tereljék. De nemcsak az ifjúságról van szó. Meglett emberek sem tudják, vagy nem akarják tudni, hogy egyéni izlésük szerint nem tormalhatják magukhoz a társadalmi életet. Például:

Nem illik kávéházba, étterembe, szórakozóhelyre feltett kalappal, zsebetett kézzel, hányaveti módon bemenni és ott végigsétálni az asztalok között, blazirságot mimelni, ezzel akarván magát érdekessé tenni. Ez nem blazirtság, nem érdekesség, hanem neveletlen-ség...!

Kecrunkban igen kifejlődött a tánc iránti

érdeklődés, igen sokan hódolnak e szép szórakozásnak anélkül, hogy a velejáró illemszabályokkal tisztában lennének, vagy ahhoz alkalmazkodnának. Valóságos dzsungel az, ami ma a „táncfronton“ dühöng. Néhány érdekesebb megfigyelés:

Igen sokan jól felöntenek a garatra s alaposan beitalozva, táncra kérnek fel hölgyeket, kábitó borgózt lehelve rájuk tánc közben. Nem is beszélve arról, hogy néha ez a hagymás vagy fokhagymás ételek elfogyasztása után történik, ami különleges életgyönyörűséget jelent nemcsak a tánc társra, hanem a körülötte mozgók részére is...

A modern táncok rövidék. Ezért módjában áll minden táncosnak egy este akár minden ismerősével is táncolni. Teljesen főlőseges tehát tánc közben „átkérni“ a hölgyet, tessék a tánc végét bevárni s ha attól fél, hogy szive bálványát egy tangó tartamára újra elrabolják tőle, hát előzze meg a katasztrófát és legyen ügyesebb, ötletesebb és fűrgőbb... Törvényvé vált szokás az, hogy az úgynevezett átkérés nincs megengedve,

Mégis akad olyan táncos, aki áthágja ezt a szabályt, átkéri a hölgyet és a táncostárs udvariasságból át is adja. De nem mindenki ilyen udvarias. Ebből azután nézeteltérések támadnak, amik néha és igen sokszor csunya kimenetelűek. Nem is beszélve arról, hogy igen kellemetlen annak a táncosnak, akinek társát elkérték, a táncolók közül kiballagni. A régi hosszú táncoknál, különösen valzerek-nél még érthető és elfogadható volt ez, ma indokolatlan. Vegye tehát tudomásul minden táncos, hogy nincs átkérés tánc közben s aki ezt a szabályt nem akarja elismerni s hozzá alkalmazkodni, az ne vegye zokon, ha jelentkezése esetén elutasítják, emiatt harag ne legyen.

Miután táncmulatságok ritkábban vannak s a kávéházi tánc most jobban divik, különleges szabályok vonatkoznak az itteni táncokra. Kávéházba legtöbbször zárt társaságokban mennek azok, akik táncolni akarnak. Igen sokszor ismerősök verődnek össze, akik egymás között táncolnak. De más asztaloknál is vannak ismerősök, ahonnan táncosok jönnek

Vajdahunyad.

A vajdahunyadi róm. kath. nőszövetség rendezésében a legjobb műkedvelők közreműködésével került színre az egykor nagy és sorozatos sikert elért bohózat a „Vigécek” Kövessy Albert és Berna Izsó kitűnő szerzeménye. Az előadást nagy érdeklődés előzte meg, ami annál inkább is érthető, mert a hunyadi műkedvelők mindenkori szereplése esemény a városka kulturális életében és azért is, mert a legutóbbi szintársulat nagyon rossz emlékeket hagyott maga után. A közönség vágyott tehát arra, hogy egy szép kiállítású és jóelőadású darabbal megvizsgálódjék. Az előadás minden tekintetben megfelelt a várakozásoknak.

A Strauss szálloda színházterme eddig még nem látott nagy közönséget fogadott be ez estére. A darabot tökéletes rendezés, szereptudás, simulékony muzsika, gördülékenységgel jellemezte. Dicséret illeti a rendezőségét s elsősorban Pater Dr. Csipán Krizológ fáradhatatlan munkásságát, amely az est sikerét biztosította.

A szereplők egytől egyig lelkesen, buzgalommal és tudásuk legjavát adva igyekeztek az előadás sikere érdekében. Becsületére vált volna ez az előadás sok hivatásos színész együttesnek. Nagyobb szerepekben Surányi Zoltán, Timár Melus, Gregor Dudu, Cseh Duci, Schrammer Károly, Weil Tibor, Szabó Artur, Cserny Antal, Mann Rezső, Drágó Artur, Lőrinczy Tusi, Szabó Arturné, Dely József, kisebb szerepekben Gregor Papi, Székely Mancsi, Buday György, Lukács Ilonka Kandut

Hoppecke akkumulátorüzem
DÉVAN, nikkelező műhelyében, minden e szakmába vágó munkálatot felelőség mellett vállal.

Kneipp és Franck
Tejeskávé
mindenkinek és mindennap!

Ernö, Robb János, Kozsonyi József érdeme, hogy a hunyadiaknak újra egy nagyon szép és élvezetes előadásban volt részük.

A vajdahunyadi róm. kath. nőgyesületek szombaton a Strauss szálló disztermében tea estet rendeznek, melynek tiszta jövedelmét a szegény gyermekek felruházására fordítják.

Eladó

egy százkötetes, diszkiadású teljes

Jókai sorozat

Cím a kiadóban.

Világmarkájú PHILIPS rádiók

kizárólagos képviselője Déva és vidéke részére

E. LUPAS rádió cégnél,

Az összes 1939 évi Philips constructiók a legnagyobb választékban állandóan kaphatók.

Philips rádió lámpák mindenféle típusban kaphatók.

A legmodernebb 1939-es Philips constructiók díjtalan bemutatása bárki részére.

15 havi részlet.

Egy évi garancia.

6 havi gyári cső (lámpa) garancia

felkérni a hölgyeket. Nagyon sokszor történik meg, hogy mire a lokál messzebbfekvő részéből az asztalhoz ér a táncos, ugyanabban a percben kéri fel valamelyik asztaltárs. Mi a helyzet ilyenkor. Kié az elsőbbség, hogy sértődések ne következzenek be!? Minden olyan esetben, amikor valaki hirtelenében dönteni nem tudna, viselkedjen az udvariasság szabályai szerint, melyszerint engedje át a hölgyet az idegen asztaltól érkezettnek, már csak azért is, mert nagyon kellemetlen visszasétálni a helyére. Nem is szabad az ilyesmit leégésnek minősíteni, mert nem az. Egyedül annak az udvariatlansága, aki nem engedte át a táncostársát.

Ugyanez a helyzet az egy asztalnál ülő táncolóknál is. Az udvariasság megköveteli, hogy az egy asztalnál ülő hölgyek mindegyikét felkérjék egyegy táncra s addig, míg a hölgyek nem táncolnak, nem illik idegen asztaloknál kereskedni. Viszont a táncok legtöbbször hosszú bevezetése alatt van elég idő bevárni, hogy jön-e idegenből valaki felkérni az asztaltársakat. Ha ez megtörtént, úgy lehet

más asztalokhoz is menni, ha nem, akár tesszik, akár nem, táncolni illik azzal a hölgygel, akihez a Sors egy estére odakötötte...! Ez az alaptétel. Ennek ellenében nem feltétlenül szükséges minden táncot megtáncolni, azt sem lehet rossznéven venni, ha valaki hódol ugyan a tánc gyönyörűségének, de nem „strapatáncos.” Megróni nem lehet érte.

Nem szabad azt sem gondolni, hogy kávéházban minden szabad... Vadidegen emberek mennek asztalokhoz felkérni hölgyeket, Ebben a tekintetben vissza kell okvetelni térni a jó öreg békebeli szokásokhoz. Idegen ember keresett egy ismerőst, akivel bemutatatta magát annak a társaságnak, amelyből valakit felkért táncolni. Ma más divatot vezettek be. Egy zárt társaság elé odaperdül valaki, senkisé tudja kicsoda micoda, tánc után visszahozza a hölgyet, még a fejét sem biccenti meg s odébbáll. Nem mindenkinek kellemes az ilyen eset s visszaélés ez az illető hölgy udvariasságával, aki nem akarja megsérteni azt, aki felkérte táncolni.

(folyt.)

Az új maximális árak

megállapítását végző bizottság hétfőn ülést tartott, melyen megvizsgálták az esetleg revizióra kerülő árakat. Valószínűnek látszik, hogy a régi árak maradnak érvényben, csak a tojás árát fogják a jelenlegi 1.50 árról 2 leltre emelni. Szó esett a csemegevaj árának emeléséről is. Döntés eddig még nem történt.

Dr. Drăgan George

polgármester néhány napja ágyban fekvő beteg. Hivatalában Ilie Ioan főjegyző helyettesíti. A gripában megbetegedett polgármester remélhetőleg rövidesen újra elfoglalhatja hivatalát.

Mikulásnapra

Krampuszok
Mesés könyvek
Képes könyvek
babák, játékok
társasjátékok és
könyvujdonságok

LAUFER V.

könyv és papír-
kereskedésében kaphatók
DÉVA N.

A Simeriai rom. kath. nőszövetség rendezésében szombat este színre került a „Kék Duna” című háromfelvonásos operette. Az előadás megrendezése, az izléses diszletek, Csűrös I. a pontos betanítás M. Kovács Ilus munkáját dicséri. Az előadás mindvégig nivós és élvezetes volt. Az összes szereplők kitűnően megállották helyüket és érdemeket szereztek az előadás sikere körül. Az előadást zsufolt ház nézte végig és lelkesen tapsolta az ügyes műkedvelőket.

HALÁLOZÁS. Néhai Dr. Diósi Samuel volt dévai nagytekintélyű főrabbi felesége, szül. Godel Éva, vasárnap 75 éves korában elhunyt. Temetése hétfőn volt nagy részvét mellett. A gyászháznál Fischer Gyula főrabbi mondott megindító gyászbeszédet, felsorolva az elhunyt érdemeit.

Gázvédelmi gyakorlat volt

csütörtök délután öt órákor az egész országban. Déván Petrisor Dionisie vezetésével a teljes szervezet nagy felkészültséggel és fejelemmel vonult fel. A közönség és pontosan alkalmazkodott a szabályzathoz s így a gázvédelmi gyakorlat kitűnően sikerült.

A Mezőgazdasági Kamara

ezuton is tudatja az érdekeltekkel, hogy a gyümölcsfacsemetek kiosztása pénteken kezdődik, amár általunk is közölt árakban és feltételek mellett Bărcăia Mare-i telepükön, vala mint a Kamara dévai hivatalos helyiségében.

Jubilál a Dolcsig cég.

Az idén van századik éve annak, hogy Issekutz Márton megalapította, a most is működő Dolcsig, divatáru céget, mely legrégebbi üzlete városunknak, melyet később Issekutz Pál vezetett a saját nevében 1909-ig, amikor Dolcsig János vette át és 1934-ben történt haláláig a hagyományos, mintaszerű kereskedői figyelemmel vezette közmegelegedésre.

Az üzlet ezidőszereint „Dolcsig J. utóda”, címen működik, vezetője Lengyel Ákos. Az üzlet 1875 óta van jelenlegi helyén, ösvásárló közönsége van, a régi iftényi családok leszármazottai épen úgy hűséges vevők, mint voltak elődeik.

A Dolcsig cég jubileuma alkalmából vásárlóközönségének sok figyelmességgel kedveskedik.

**FIGYELEM !
ÉRTESÍTÉS !**

Tulhalmozott készleteim miatt f. évi december hó végéig az összes raktáron levő árukat

eredeti önköltségi áron boosájtóm kiárusításra.

GÁL BÉLA, DEVA.

„BUCURESTI” étterem-kávéház Déván, Str. Eminescu Baritiu u. sarok

Kitűnő ételek és italok. — Parkett tánc, jazz zenekar minden este. Mérsékelt árak. — Kereskedelmi utazóknak árkedvezmény.

Figyelmes kiszolgálás. A napokban érkezik meg az elsőrendű bucurestii KABARÉ.

Nyomatott az „ARDEALUL” villanyerőre berendezett könyvnyomdájában Deva

Eljegyzés. Katra Kálmán dévai üveg kereskedő e hó 20-án tartotta eljegyzését Szilágyi Piroskával (Ákoson) Szilágy megye.

A dévai evangélikus nőegylet e hó 27-én, vasárnap este fél 9 órai kezdettel a Fehér Kereszt termeiben műsoros táncmulatságot rendez

melyen szívesen látja a város érdeklődő közönségét s arra ezuton is meghívja.

Magyar Lányok

a legjobban szerkesztett ifjúsági hetilap. Tutsek Anna népszerű újságja elmaradhatatlan nevelési segédeszköze, a magyar szülőknek. Díjtalan motatványszámot szívesen küld a kiadóhivatal, Budapest VI., Andrásy-ut 16.

a 100 oldalas „DELIBAB” a legjobb magyar színház, rádió, filmjóság. Kapható mindenütt.

MIKULÁSNAPRA és KARÁCSONYRA

torták, sütemények, legfinomabb csokoládé, karácsonya cukorkák legjobb minőségben izléses kiállításban

MANN cukrászdában kaphatók Vajdahunyadon (Hunedoara)

Szaloncukorka nagyban és kisebb tételekben azonnal szállítható. — Megrendeléseket vállal.

Vajdahunyad és Rákost között

az üzem közelében, családi okból

átadó
egy körü belül ötven éve fennálló jömenetelű fűszerüzlet és korcsma.
Bővebb felvilágosítást ad:
SCHILLING SÁNDOR

Ha divatosan és olcsón akar öltözködni, vegye meg a „PÁRISI DIVAT” legújabb számát.
Kapható minden újságárusnál.

Eladó Déván

országot mellett egy ház, ötven éve fennálló fűszerüzlettel, italméressel 8 helyiséggel és mellék helyiségekkel. Bővebb felvilágosítást a kiadó nyújt.

TOLNAI VILÁGLAPJA,
az egész család részére szórakozást nyújt Kapható minden újságosbódében is.

Legszebb ajándéktárgy

Mikulásnapjára születésnapra, névnapra,

kölni parföm gyermekjáték különlegesség

„CARMEN” V. Nagy illat-szertárából D E V A, (Szinházépület) Pipercikkek nagy választékban kaphatók.

Temesvári

Segélyző Egyesület

hunyardmegyei fiókját most nyitotta meg Déva Str. Eminescu 2 (Dr Mende féle ház) Telefon 2—82. Bárki beirathatja (orvosi vizsgálat és minden egyéb formáság nélkül) öreg hozzátartozóit 85 éves korig. Elhalálozás esetében 8—16—24 ezer lei segélyösszeget fizetnek 3 napon belül. Bővebb felvilágosítást nyújt a fiók irodája. Ügynökök a megye minden részében magas díjazás mellett felvétetnek.

Riudemori (Malomvíz) községben csádi okokból

eladó

egy ház, mely áll hét helyiségből, vegyeskereskedés, gyümölcsös, 23 erdőrészből stb. Érdeklődők irjanak SEIDENFELD ALEXANDER Riudemori, posta Cárnești címre, ahol bővebb felvilágosítást nyernek.

Iparvasuti sineket

és felszereléseket keresünk megvételre. Ajánlatokat kiadóba kértünk.

Köz tudomást, hogy a legtekélyesebb 1939-típusú készülékek a

GODEL RADIO

cég idei újdonságai. Kérjen ár- és részletfizetési ajánlatot a következő üzleteikből:
Petroseni: DESIDERIU GODEL
Luponi: Desideriu Godel (új üzlet)

„Bucuresti”

szálloda, kávéház és venaéglo Elsőrendű konyha,

Penzió rendszer, háromszori étkezéssel 120 lei. Minden este MUNTEAN testvérek elsőrendű jazz zenekara mellett tánc.

PETROȘENI

Tulajdonos BACHRACH BÉLA.

Schäffer Lipót

rum- és cognacgyára

PETROȘENI.

Ajánlja: Speciális rum- és likör készítményeit. Kapható mindenütt.

CENZURAT